

# Product Information Sheet

**COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013**

| No.       | Information  | Value and precision | Unit            |
|-----------|--|---------------------|-----------------|
| 1.        | Supplier's name or trade mark  | PHILIPS             |                 |
| 2.        | Supplier's model identifier  | 41BDL7224L          |                 |
| 3.        | Energy efficiency class for standard Dynamic                                     | G                   |                 |
| 4.        | On mode power demand for Standard Dynamic  | 35                  | W               |
| 5.        | Energy efficiency class (HDR)  | N/A                 |                 |
| 6.        | On mode power demand in High Dynamic   | N/A                 | W               |
| 7.        | Off mode, power demand   | N/A                 | W               |
| 8.        | Standby mode power demand  | N/A                 | W               |
| 9.        | Networked standby mode power demand  | N/A                 | W               |
| 10.       | Electronic display category  | Monitory a LFD      |                 |
| 11.       | Size ratio   | N/A                 | integer         |
| 12.       | Screen resolution (pixels)   | 120                 | pixels          |
| 13.       | Screen diagonal  | 103,124             | cm              |
| 14.       | Screen diagonal  | 40,6                | inches          |
| 15.       | Visible screen area  | N/A                 | cm <sup>2</sup> |
| 16.       | Panel technology used  | N/A                 |                 |
| 17.       | Automatic Brightness Control (ABC) available                                     | N/A                 |                 |
| 18.       | Voice recognition sensor available   | N/A                 |                 |
| 19.       | Room presence sensor available   | N/A                 |                 |
| 20.       | Image refresh frequency rate   | N/A                 | Hz              |
| 21.       | Minimum guaranteed availability of soft- ware                                    | N/A                 | date            |
| 22.       | Minimum guaranteed availability of spare parts                                   | N/A                 | date            |
| 23.       | Minimum guaranteed product support (until):                                      | N/A                 | date            |
| 24.       | Power supply type:   | N/A                 |                 |
| <i>i</i>  | External standardised power supply (included in the product box)                 | N/A                 |                 |
|           | Input voltage  | N/A                 | N/A             |
|           | Output voltage   | N/A                 | N/A             |
| <i>ii</i> | External standardised suitable power supply (if not included in the product box) | N/A                 | N/A             |
|           | Required output voltage  | N/A                 | V               |
|           | Required delivered current   | N/A                 | A               |
|           | Required current frequency   | N/A                 | Hz              |

| No. | BG   | ES  | CS   | DA  | DE  | ET   | EL   | FR  |
|-----|--|---|--|---|---|--|--|---|
| 1.  | Наименование или търговски марка на доставчика   | Nombre o marca del proveedor  | Název nebo ochranná známka dodavatele                                    | Leverandørens navn eller varemærke  | Name oder Handelsmarke des Lieferanten                                | Tarnija nimi või kaubamärk   | Όνομα/Εμποσίμιο του προμηθευτή ή εμπο-μαρκα σήμα                                       | Nom du fournisseur ou marque commerciale  |
| 2.  | Идентификатор на модела, предлаган от доставчика   | Identificador del modelo del proveedor  | Identifikační značka modelu dodavatele                                   | Leverandørens modelidentifikation   | Modellkennung des Lieferanten   | Tarnija modelitähis  | Ανομοιογενικό μοντέλο από τον προμηθευτή   | Référence du modèle donnée par le fournisseur   |
| 3.  | Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)  | Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)  | Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)     | Energieeffektivitetsklasse i standard dynamisk område (SDR)                     | Energieeffizienzklasse bei Standard- Dynamikumfang (SDR)              | Energiaklass standardise beheldavabemiku (SDR) puhul                           | Τύπος ενεργειακής απόδοσης για ο τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)                           | Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)                      |
| 4.  | Консумирана мощност в режим „активен“ при стандартен динамичен обхват (SDR)                                  | Demanda de potencia en modo encendido para el rango dinámico normal (SDR)                                 | Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)         | Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikområde (SDR)                   | Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei Standard- Dynamikumfang (SDR)    | Suseellitatud seisundi energitarbimine standardise beheldavabemiku (SDR) puhul | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)                 | Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR)                     |
| 5.  | Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)   | Clase de eficiencia energética (HDR)  | Třída energetické účinnosti (HDR)  | Energieeffektivitetsklasse (HDR)  | Energieeffizienzklasse (HDR)  | Energiaühaseuse klass (HDR)  | Τύπος ενεργειακής απόδοσης (HDR)   | Classe d'efficacité énergétique (HDR)   |
| 6.  | Консумирана мощност в режим „активен“ при голям динамичен обхват (HDR)                                       | Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR)                                   | Příkon v zapnutém stavu v režimu vysokého dynamického rozsahu (HDR)      | Effektforbrug i tændt tilstand i højt dynamikområde (HDR)                       | Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR)        | Suseellitatud seisundi energitarbimine laiendatud beheldavabemiku (HDR) puhul  | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας σε λειτουργία υψηλού δυναμικού εύρους (HDR)     | Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR)                        |
| 7.  | Консумирана мощност в режим „деактивиран“  | Demanda de potencia en modo desactivado   | Vypnutí stav, příkon   | Effektforbrug i slukket tilstand  | Leistungsaufnahme im Aus-Zustand                                      | Energitarbimine väljalülitatud seisundis                                       | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας   | Puissance appelée en mode veille  |
| 8.  | Консумирана мощност в режим „laготовност“  | Demanda de potencia en modo preparado   | Příkon v pohotovostním režimu  | Effektforbrug i standbytilstand   | Leistungsaufnahme im Bereitschafts- stand                             | Energitarbimine ooteseisundis  | Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής   | Puissance appelée en mode veille  |
| 9.  | Консумирана мощност в режим „в готовност“  | Demanda de potencia en modo preparado en red  | Příkon v síťovém pohotovostním režimu                                    | Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand                               | Leistungsaufnahme im vernetzten Bereitschaftsbetrieb                  | Energitarbimine võrgu haldusega ooteseisundis                                  | Ζήτηση ισχύος σε δικτυωτή λειτουργία αναμονής  | Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau                    |
| 10. | Категория на екранната плоча   | Categoría de pantalla electrónica   | Kategorie elektronického displeje  | Elektronisk skærmskategor   | Art des elektronischen Displays                                       | Kuvari liik  | Κατηγορία ηλεκτρονικής οθόνης  | Catégorie de dispositif d'affichage électronique  |
| 11. | Съотношение на размерите   | Ratio de tamaño   | Poměr stran  | Størrelsesforhold   | Seitenverhältnis  | Suuruste suhe  | Ανάσφαι διαστάσεων   | Rapport de taille   |
| 12. | Разделителна способност на екрана (пиксели)  | Resolución de la pantalla (en píxeles)  | Rozlišení obrazovky (v pixelech)   | Skærmplesning (pixel)   | Bildschirmauflösung (Pixel)   | Eraldustarvatus (pikselites)   | Ανάσφαι οθόνης (pixel)   | Résolution de l'écran (pixels)  |
| 13. | Диагонал на екрана   | Diagonal de la pantalla   | Úhlopříčná obrazovky   | Skærmdiagonal   | Bildschirmdiagonale   | Ekraani diagonaal  | Διαγώνιος της οθόνης   | Diagonale de l'écran  |
| 14. | Διαгонал на екрана   | Diagonal de la pantalla   | Úhlopříčná obrazovky   | Skærmdiagonal   | Bildschirmdiagonale   | Ekraani diagonaal  | Διαγώνιος της οθόνης   | Diagonale de l'écran  |
| 15. | Видима площ на екрана  | Superficie visible de la pantalla   | Viditelná plocha obrazovky   | Synligt skærmeal  | Sichtbare Bildschirmfläche  | Ekraani nähtava osa pindala  | Εμφανιζόμενη οθόνης  | Surface visible de l'écran  |
| 16. | Исполнена технология на панела   | Tecnología usada en el panel  | Použitá technologie panelů   | Anvendt paneleteknologi   | Verwendete Panel-Technologie  | Kaautatud ekraanitehnoloogia   | Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης   | Technologie d'affichage utilisée  |
| 17. | Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC) /disponible  | Control automático de brillo (ABC) disponible   | Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)                                 | Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)   | Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden                      | Helduse automaatne reguleerimine (Auto- matic Brightness Control, ABC)         | Υπάρχει λειτουργία αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)                                 | Régulateur automatique de la luminosité (ABC) disponible                                    |
| 18. | Наличие на датчик за гласово разпознаване  | Sensor de reconocimiento vocal disponible   | Dostupný snímač pro rozpoznání hlasu                                     | Stemmenkendelsensensor forhanden  | Spracherkennungssensor vorhanden                                      | Hälkvarvaste andur   | Υπάρχει αισθητήρας αναγνώρισης φωνής   | Capteur de reconnaissance vocale disponible   |
| 19. | Наличие на датчик за присъствие в помещението  | Sensor de presencia disponible  | Dostupný detektor přítomnosti v místnosti                                | Tilstedeværelsessensor forhanden  | Anwesenheitssensor vorhanden  | Likumisandur   | Υπάρχει αισθητήρας εντοπισμού παρουσίας  | Capteur de présence disponible  |
| 20. | Честота на обновиране на изображението   | Frecuencia de refresco de la imagen   | Obnovovací frekvence obrazu  | Opdateringsfrekvens   | Bildwiederholfrequenz   | Kujutise värskendussagedus   | Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας   | Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image  |
| 21. | Μинимална гаранция на работност на актуализация на програмното осигуряване на базовото програмно осигуряване | Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware básico del programa seguro | Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (do):      | Garanteret minimumsdragning til software- og firmware-aktualiseringer (indtil): | Mindestens garantierte Software- und Firmware-Aktualisierungen (bis): | Tarhvara ja põlvvara uuenduste mini- maalne tagatud kättesaadavus (kuni):      | Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενσωματωμένου λογισμικού και υλικολογισμικού (έως ε): | Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (jusqu'à): |
| 22. | Μинимална гаранция на работност на резервни части (до):  | Disponibilidad mínima garantizada de piezas de recambio (hasta):  | Minimální zaručená dostupnost náhradních dílů (do):                      | Garanteret minimumsdragning til reserve- dele (indtil):                         | Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (bis):          | Varusade minimaalne tagatud kättesaadav- vus (kuni):                           | Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών (έως ε):                                | Disponibilité minimale garantie des pièces de rechange (jusqu'à):                           |
| 23. | Μинимална гаранция на помощ за продукта (до):  | Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto (hasta):                                 | Minimální garantovaná podpora výrobku (do):                              | Garanteret minimumsdragning til produkt- support (indtil):                      | Mindestens garantierte Produktunterstüt- zung (bis):                  | Minimaalne garanteeritud toetus (kuni):  | Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος (έως ε):                                       | Assistance produit minimale garantie (jusqu'à):   |
| 24. | Тип на електрозахранване   | Tipo de fuente de alimentación  | Typ napájení   | Strømforsyningstype   | Art der Stromversorgung   | Toiteallika liik   | Τύπος τροφοδοτικού   | Type d'alimentation   |
| 0)  | Стандартно наименование  | Nombre de la norma  | Normalizovaný název  | Standardiseret eksterne strømforsyning (leveret med produktet)                  | Genormtes eksternt Netzeil (in der Verkaufsverpackung enthalten)      | Standardise või normiseeritud toiteallikas (kaasatud toote kastis)             | Όνομασία του προτύπου  | Nom de la norme   |
|     | Необходимо наименование  | Fuente de alimentación externa normalizada (si no está incluida en la caja del producto)                  | Вnější normalizovaný zdroj napájení (pokud není součástí balení výrobku) | Ekstern strømforsyning (leveret med produktet)                                  | Eksternt netzeil (ikke leveret med produktet)                         | Sobiv standardiseeritud või toiteallikas (kui ei ole lisatud toote kastis)     | Όνομασία του προτύπου (αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)             | Normalisée externe alimentation (si non incluse dans l'emballage du produit)                |
|     | Необходимо напряжение на выходе  | Tensión de salida requerida   | Vstupní napětí   | Indgangsspænding  | Eingangsspannung  | Sisendpinge  | Τάση εισόδου   | Tension d'entrée  |
|     | Необходимо напряжение на входе   | Tensión de entrada  | Vstupní napětí   | Udgangsspænding   | Ausgangsspannung  | Väljundpinge   | Τάση εξόδου  | Tension de sortie   |
| 1)  | Подходящее наименование  | Fuente de alimentación externa normalizada (si no está incluida en la caja del producto)                  | Вnější normalizovaný zdroj napájení (pokud není součástí balení výrobku) | Ekstern strømforsyning (leveret med produktet)                                  | Eksternt netzeil (ikke leveret med produktet)                         | Sobiv standardiseeritud või toiteallikas (kui ei ole lisatud toote kastis)     | Όνομασία του προτύπου (αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)             | Normalisée externe alimentation (si non incluse dans l'emballage du produit)                |
|     | Необходимо напряжение на выходе  | Tensión de salida requerida   | Požadované výstupní napětí   | Påkrævet udgangsspænding  | Benyttede Ausgangsspannung  | Nõutav väljundpinge  | Απαιτούμενη τάση εξόδου  | Tension de sortie requise   |
|     | Необходима мощность отдачи ток   | Intensidad de corriente requerida   | Požadovaný dodávaný proud  | Påkrævet strømtstyrke   | Benyttede Strømtstyrke  | Nõutav voolutugevus  | Απαιτούμενη παροχή ισχύος εξόδου   | Intensité du courant à fournir  |
|     | Необходима мощность на входе   | Frecuencia de corriente requerida   | Požadovaný kmitočet proudu   | Påkrævet frekvens   | Benyttede Strømfrekvens   | Nõutav voolusagedus  | Απαιτούμενη συχνότητα με είσοδος   | Fréquence du courant requise  |

|                | HR   | IT   | LV   | LT   | HU  | MT  | NL  | PL  |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
|----------------|--|--|--|--|---|---|---|---|---------------------------------|--|----------------|--------------------------------|---------------|--|-----------------------|---|-------------|
| 1.             | Ime ili zahtim znak dobavljača   | Nome o marchio del fornitore   | Piegādātāja nosaukums vai preču zīme   | Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženkla   | A szállító neve vagy védjegye   | Ime il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu                                   | Naam van de leverancier of handelsmerk  | Nazwa dostawcy lub znak towarowy;   |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 2.             | Dobavilnača identifikacijska oznaka modela   | Identificativo del modello del fornitore   | Piegādātāja modeļa identifikators  | Tiekėjo modelio žymuo  | A szállító által megadott modellazonosító   | Identifikatur tal-modelli tal-fornitur  | Typeaanduiding van het model van de leverancier   | Identyfikator modelu u dostawcy   |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 3.             | Razred energetske učinkovitosti za stan-darđni dinamički raspon (SDR)                    | Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)                 | Enerģeĥtīvātes klase SDR (standarta dinamiķais diapazons)                                    | Enerģijas vairojimo efektyvumo klase vei-kiant standartines dinamines srities (SDR) veikiena | Enerģiatiekonyšagi osztály szabványos dinamikatartomány (SDR) esetén                      | Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamika Standard (SDR)              | Energie-efficiëntieklasse voor SDR  | Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)                   |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 4.             | Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR)                           | Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR)                | Aktīvi režīmā pieprasītā jauda SDR (stan-darta dinamiķais diapazons)                         | Jungties veiksmos galios poreikis veikiant standartines dinamines srities (SDR) veikiena     | Bekapostis izmēsmid enerģiaģēnye szab-vānyos dinamikatartomány (SDR) esetén               | Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- għal għali-Medda Dinamika Standard (SDR) | Opgenomen vermogen in de gebruik-stand voor SDR   | Pobór mocy w trybie włą-czenia dla stan-dardowego zakresu dynamicznego (SDR)                    |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 5.             | Razred energetske učinkovitosti (HDR)  | Classe di efficienza energetica (HDR)  | Enerģeĥtīvātes klase (HDR)   | Enerģijas vairojimo efektyvumo klase (HDR)   | Enerģiatiekonyšagi osztály (HDR)  | Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)  | Energie-efficiëntieklasse (HDR)   | Klasa efektywności energetycznej (HDR)  |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 6.             | Snaga u uključenom stanju za nađin veľog dinamičkog raspona (HDR)                        | Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica alta (HDR)                    | Aktīvi režīmā pieprasītā jauda HDR (plašs dinamiķais diapazons) režīmam                      | Jungties veiksmos galios poreikis veikiant diēdes dinamines srities (HDR) veikiena           | Bekapostis izmēsmid enerģiaģēnye nagy dinamikatartomány (HDR) esetén                      | Domanda għall-enerġija fil-modalità mix- għal għali-Medda Dinamika Għawġija (HDR) | Opgenomen vermogen in de gebruik-stand in HDR-modus   | Pobór mocy w trybie włą-czenia dla szer-okiego zakresu dynamicznego (HDR)                       |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 7.             | Snaga u uključenom stanju  | Potenza assorbita in modo spento   | Pieprasītā jauda izslēgtā režīmā (W)   | Izslēgties veiksmos galios poreikis  | Kikapcsolt üzemmód, energiágyény  | Domanda għall-enerġija fil-modalità mitti   | Opgenomen vermogen in uitstand  | Pobór mocy w trybie wył-czenia  |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 8.             | Snaga u stanju pripravnosti  | Potenza assorbita in modo stand-by   | Pieprasītā jauda gaidģtāves režīmā (W)   | Budejimo veiksmos galios poreikis  | Kézenelti üzemmód, energiágyény   | Domanda għall-enerġija fil-modalità standby                                       | Opgenomen vermogen in stand-bystand   | Pobór mocy w trybie czuwania  |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 9.             | Snaga u umreženom stanju pripravnosti  | Potenza assorbita in modo stand-by in rete   | Pieprasītā jauda tiklēreros gaidģtāves režīmā (W)  | Tinklėnės budejimo veiksmos galios poreikis  | Hálózatvezérelt készenléti üzemmód, energiágyény  | Kategorija tal-unità tal-wiri elettronika   | Opgenomen vermogen in netwerkgebou-den stand-by   | Pobór mocy w trybie czuwania przy pod-łączeniu do sieci   |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 10.            | Kategorija elektroniskog zaslona   | Tipo di display elettronico  | Elektroniskā displeja kategorija   | Elektroninis vaizduoklio kategorija  | Elektronikus kijelző kategória  | Il-proporzjon tad-daqs  | Categorie elettronisch beeldscherm  | Kategoria wyświetlacza elektronicznego  |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 11.            | Omjer veličine   | Rapporto dimensioni  | Plātuma/augstuma samērs  | Dydzio santykis  | Oldalány  | Ir-risulazzjoni tal-iskrin  | Beeldverhouding   | Format obrazu   |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 12.            | Rađuñivost zaslona (u pikselima)   | Risoluzione dello schermo (pixel)  | Ekraņa izšķiršpēja (piksoļos)  | Ekraño skryra (pikseliais)   | Képpértékeltség (képpontok)   | Id-daqs dijagonali tal-iskrin   | Schermsolutie (pixels)  | Rozdzielczość ekranu (piksele)  |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 13.            | Dijagonala zaslona   | Diagonale dello schermo  | Ekraņa izmērs pa diagonāli   | Ekraño ištirkinė   | Képtáv  | Id-daqs dijagonali tal-iskrin   | Schermdiagonaal   | Przekątna ekranu  |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 14.            | Dijagonala zaslona   | Diagonale dello schermo  | Ekraņa izmērs pa diagonāli   | Ekraño ištirkinė   | Képtáv  | Erija tal-iskrin vizibilitā   | Schermdiagonaal   | Przekątna ekranu  |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 15.            | Vaiļļivo podriņģe zaslona  | Superficie visibile dello schermo  | Ekraņa redzamas laukums  | Matomas ekrano plotas  | Látható képpertület   | Il-teknoloģija iztata tal-paneli  | Zichtbaar schermoppervlak   | Widoczna powierzchnia   |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 16.            | Tehnoloģija panela kāja se-koristi   | Tecnologia del pannello  | Imantotā paneļu tehnoloģija  | Vaizduojama ekrano tehnoloģija   | Alkalmazott paneltechnológia  | Il-Kontrolli Awsonatika tal-Luminositā (ABC) disponibbli                          | Gebouwte platte-schermtechnologie   | Zastosowana technologia panelu  |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 17.            | Automatska regulācija syetline (ABC) dostupna  | Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile                              | Ir pieejama spilgtuma automā-tiska regulēšana (ABC)  | Vra automatino iškazio reguliavimo (ABC) funkcija  | Automatikus fényerő-szabályozó (ABC) rendelkezésre áll                                    | Is-senser ta' rikonnessiment tal-vuči disponibbli                                 | Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar  | Dostępność funkcji automatycznej regula-cji jasności (ABC)                                      |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 18.            | Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan  | Sensore di riconoscimento vocale disponibile   | Ir pieejams balss atpazīšanas sensors  | Vra balso atpažinimo jutiklis  | Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll  | Sensor tal-prezencia disponibbli  | Spraakherkenningsensor beschikbaar  | Dostępność czujnika rozpoznawania mowy  |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 19.            | Senzor prisutnosti u prostorji je dostupan   | Sensore di rilevamento di presenza disponibile                                       | Ir pieejams klātbūtnes telpā sensors   | Vra buvimo patalpoje jutiklis  | Jelenlétérzékelő rendelkezésre áll  | Ir-rata ta' frekvencia tal-aģģ ornament tal-imagini                               | Aanwezigheidsensor beschikbaar  | Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu  |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 20.            | Učestalost osvjetljavanja slike  | Tasso di frequenza di aggiornamento  | Aktēla atsvaidzes intensitāte  | Vaiždo atnaujinimo dažnis  | Képprisíttelési frekvencia  | Id-disponibilitā garantita  | Beeldverversingsfrequentie  | Čęstość odświeżania   |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 21.            | Minimalna zajamčena dostupnost ažurira-nja softvera i integriranog softvera uređaja (do) | Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (fino al:) | Programmatūras un aparā-tu programmatūras atjauninā-juma minimālā garantētā pie-ejama (līdz) | Minimalus garantuotas programinės įrangos ir programinės aparatinės įrangos atnaujinimų      | A softver-és firmware-frissítésk garanz-tölt rendelkezésre állása legalább eddig ( dátum) | Id-disponibilitā garantita minima tal-ispare partu (ca)                           | Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (tot en met:)              | Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego (do:) |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 22.            | Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (do)                                   | Disponibilità minima garantita delle parti di ricambio (fino al:)                    | Rezerves daļu minimālā garantētā piee-ja (līdz)  | Minimalus garantuotas pakeičiamųjų gauti atsarginių dalių laisvotarpis (iki)                 | A tartalék alkatrészek garantált rendelkezésre állása legalább eddig ( dátum)             | L-appoġġ garantit minimu tal-prodott (sa)   | Minimale gegarandeerde productonder-steuning (tot en met:)  | Minimalna gwarantowana dostępność czę-ści zamiennych (do:)                                      |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 23.            | Minimalna zajamčena potpora proizvođača (do)   | Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto (fino al:)                       | Raĥojumos atbalsta minimālā garantētā piee-ja (līdz)   | Minimalus garantuotas su gamintoju susijęs šios pagalbos palaikymas (iki)                    | Garantált termékátogatás legalább eddig ( dátum)  | It-tip ta' provvista tal-elettriku prodott (sa)                                   | Minimale gegarandeerde productonder-steuning (tot en met:)  | Minimalne gwarantowane wsparcie proiz-wodcy (do:)   |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| 24.            | Vrsta napajanja:   | Tipi di alimentazione  | Bardzības avota tips   | Standartinis šaltinio tipas  | A táplékosági típus   | Provvista tal-  | Typ voeding   | Typ zasilacza   |                                 |  |                |                                |               |  |                       |   |             |
| i              | Vanjsko normirano napajanje (priloženo uz proizvod)                                      | Naslov norme standardizirano (includo nell'imballaggio del prodotto)                 | Alimentatore esterno standardizirato (includo nell'imballaggio del prodotto)                 | Nome standard  | Standartizētais ārējais barošanas avots (iekļauts raĥojuma komplektācijā)                 | Standarta nosaukums   | Išorinis standartizota ārējais avots (įskaitus rašojuma komplektacijā)                              | Išorinis standartizota sūkimas mašinos šaltinis (įskaitus rašojuma komplektacijā)               | Standartinis pavadinimas        | Külső, szabványos nívony meg-felölő áramforrás (a termék dobozban) | Szabványos név | Il-vultaģģ tal-input           | Isem standard | Externe gestandaardis eerde stroomvoorziening (in de doos van het product meegeleverd)                       | Naam van de standaard | Znormalizovaný zasilací zdroj (dostav-čny v opakování z produktem)            | Tytul normy |
|                | Uzlazni napon  | Tensione d'ingresso  | Ieejas spriegums   | Išorinis standartizota sūkimas mašinos šaltinis (įskaitus rašojuma komplektacijā)            | Iejimo įtampa   | Bemeneti feszültség   | Il-vultaģģ tal-output   | Isem standard   | Voedings-spanning               | Napięcie wejściowe   |                |                                |               |  |                       |   |             |
|                | Izlazni napon  | Tensione di uscita   | Izejas spriegums   | Išorinis standartizota sūkimas mašinos šaltinis (įskaitus rašojuma komplektacijā)            | Išėjimo įtampa  | Kimeneti feszültség   | Provvista tal-elettriku siera externa standardizata (iekļauts mēxax iekšuta fili-kaxca tal-prodott) | Isem standard   | Uitgangs-spanning               | Napięcie wyjściowe   |                |                                |               |  |                       |   |             |
| ii             | Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje (ako nije priloženo uz proizvod)                | Naslov norme standardizirano (includo nell'imballaggio del prodotto)                 | Alimentatore esterno standardizato (includo nell'imballaggio del prodotto)                   | Nome standard  | Standartizētais ārējais barošanas avots (iekļauts raĥojuma komplektācijā)                 | Standarta nosaukums   | Išorinis standartizota ārējais avots (įskaitus rašojuma komplektacijā)                              | Išorinis standartizota sūkimas mašinos šaltinis (įskaitus rašojuma komplektacijā)               | Standartinis pavadinimas        | Külső, szabványos nívony meg-felölő áramforrás (a termék dobozban) | Szabványos név | Il-vultaģģ tal-output meħtieģģ | Isem standard | Geschikte externe gestandaardis eerde stroomvoorziening (indien niet in de doos van het product meegeleverd) | Naam van de standaard | Odpowiedni znormalizovaný zasilací zdroj (dostav-čny v opakování z produktem) | Tytul normy |
|                | Potrebna izlazni napon   | Tensione in uscita necessaria  | Vajadzģgais izejas spriegums   | Išorinis standartizota sūkimas mašinos šaltinis (įskaitus rašojuma komplektacijā)            | Reikiamas iėjimo įtampa   | Előirt kimeneti feszültség  | Il-kurrent inwaxsal meħtieģģ  | Isem standard   | Verzeste uitgangs-spanning      | Wymagane napięcie wyjściowe  |                |                                |               |  |                       |   |             |
|                | Potrebna jakost struje   | Tipi di alimentatore   | Intensità di corrente necessaria   | Vajadzģgais strāva spriegums   | Reikiamas tiekiamas srovė   | Előirt szállított áram  | Il-frekvencza tal-kurrent meħtieģģ  | Isem standard   | Verzeste aangele-vere-de stroom | Wymagane natężenie prądu   |                |                                |               |  |                       |   |             |
| Potrebna frek- | Alimentatore esterno standardizato (includo nell'imballaggio del prodotto)               | Intensità di corrente necessaria   | Vajadzģgais strāva frekvence   | Reikiamas sroves dažnis  | Előirt áramfrekvencia   |   |   |   | Verzeste stroom-frequentie      | Wymagana czę-śćotliwość prądu                                      |                |                                |               |  |                       |   |             |

|     | PT   | RO  | SK   | SL  | FI   | SV  |   |                |  |                 |   |                  |
|-----|--|---|--|---|--|---|---|----------------|--|-----------------|---|------------------|
| 1.  | Marca comercial ou nome do fornecedor  | Denumirea sau marca comercială a furnizorului   | Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka  | Dobaviteljevo ime ali blagovna znamka;  | Tavarantimittajan nimi tai tavaramerkki  | Leverantörens namn eller varumärke  |   |                |  |                 |   |                  |
| 2.  | Identificador de modelo do fornecedor  | Identificatorul de model al furnizorului  | Identifikačný kód modelu dodávateľa  | Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;   | Tavarantimittajan mallitunniste  | Leverantörens modellbeteckning  |   |                |  |                 |   |                  |
| 3.  | Classe de eficiência energética em alcance dinámico normal (SDR)                         | Clasa de eficiență energetică pentru inter- valul dinamic standard (SDR)              | Trieda energetickej účinnosti pre štan- dardný dynamický rozsah (SDR)                    | Razred energijske uč inkovitosti za standar- dno dinamično območje (SDR)              | Energiatohokkuusluokka vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)                                     | Energieffektivitetsklass för SDR (Standard Dynamic Range)   |   |                |  |                 |   |                  |
| 4.  | Consumo de energia no modo ligado em alcance dinámico normal (SDR)                       | Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic standard (SDR)         | Prikon v režime zapnutia pre štan- dardný dynamický rozsah (SDR)                         | Zahtevana moč v stanju delovanja za stan- dardno dinamično območje (SDR)              | Tehontarve päällä-tilassa vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)                                  | Effektbehov i påläge för SDR (Standard Dynamic Range)   |   |                |  |                 |   |                  |
| 5.  | Classe de eficiencia energética (HDR)  | Clasa de eficiență energetică (HDR)   | Trieda energetickej účinnosti (HDR)  | Razred energijske uč inkovitosti (HDR)  | Energiatohokkuusluokka (HDR)   | Energieffektivitetsklass för HDR (High Definition Range)  |   |                |  |                 |   |                  |
| 6.  | Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinámico (HDR)                       | Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic ridicat (HDR)          | Prikon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR)                               | Zahtevana moč v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR)          | Tehontarve päällä-tilassa korkealla dyna- miikka- alueella (HDR)                                   | Effektbehov i påläge för HDR (High Dynamic Range)   |   |                |  |                 |   |                  |
| 7.  | Consumo de energia no modo desligado   | Consumul de putere în modul oprit   | Prikon v režime vypnutia   | Zahtevana moč v stanju izključenosti  | Tehontarve poissa päältä-tilassa   | Effektbehov i frånläge  |   |                |  |                 |   |                  |
| 8.  | Consumo de energia no modo de espera   | Consumul de putere în modul standby   | Prikon v režime pohotovosti  | Zahtevana moč v stanju pripravljenosti  | Tehontarve valmiustilassa  | Effektbehov i standbyläge   |   |                |  |                 |   |                  |
| 9.  | Consumo de energia no modo de espera em rede   | Consumul de putere în modul standby în rețea  | Prikon v režime pohotovosti pri zapojení v sieti   | Zahtevana moč v omrežnem stanju pripravljenosti                                       | Tehontarve verkkovalmiustilassa  | Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge  |   |                |  |                 |   |                  |
| 10. | Categoria de ecrã electronic   | Categoria de afișaj electronic  | Kategória elektronického displeja  | Kategorija elektronskega prikazovalnika   | Elektronisen näytön luokka   | Kategori av elektronisk bildskärm   |   |                |  |                 |   |                  |
| 11. | Relação dimensional  | Raportul de aspect  | Pomer strán  | Razmerje velikosti  | Kokosuhte  | Höjd-breddförhållande   |   |                |  |                 |   |                  |
| 12. | Resolução do ecrã (pixels)   | Rezoluția ecranului (pixeli)  | Rozlíšenie zobrazovacej jednotky (pixely)  | Ločljivost zaslona (v pikslih)  | Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)   | Skärmupplösning (pixlar)  |   |                |  |                 |   |                  |
| 13. | Diagonal do ecrã   | Diagonala ecranului   | Uhlopriečka zobrazovacej jednotky (pixely)   | Diagonala zaslona   | Näyttöruudun läpimitta   | Skärmdiagonal   |   |                |  |                 |   |                  |
| 14. | Diagonal do ecrã   | Diagonala ecranului   | Uhlopriečka zobrazovacej jednotky (pixely)   | Diagonala zaslona   | Näyttöruudun läpimitta   | Skärmdiagonal   |   |                |  |                 |   |                  |
| 15. | Área visível do ecrã   | Aria suprafeței vizibile a ecranului  | Viditeľná plocha zobrazovacej jednotky (pixely)  | Vidna površina zaslona  | Näkyvässä oleva näyttöruutu  | Synlig bildskärmsarea   |   |                |  |                 |   |                  |
| 16. | Tecnologia de panel utilizată  | Tehnologia de afișare utilizată   | Použitá technológia panelu   | Uporabljena tehnologija panelov   | Käytetty paneeliteknologia   | Bildskärsteknik   |   |                |  |                 |   |                  |
| 17. | Controlo automático do brilho (CAB) disponível   | Reglarea automată a luminizării (CAB) disponibilă                                     | K dispozícii je automatická regulácia jasů (ABC)   | Samodejno prilaganje svetlosti (ABC)  | Automaattinen kirkkaussäätö käytettävissä  | Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillgänglig  |   |                |  |                 |   |                  |
| 18. | Sensor de reconocimiento vocal disponible  | Senzor pentru recunoașterea vocală disponibil   | K dispozícii je snímač rozpoznávání řeči   | Tipalo za prepoznavanje govora  | Puheentunnistin käytettävissä  | Sensor för taligenkänning tillgänglig   |   |                |  |                 |   |                  |
| 19. | Detector de presencia disponible   | Senzor pentru prezența în încăperea disponibil  | K dispozícii je snímač přítomnosti v místnosti   | Tipalo prisotnosti v prostoru   | Läsnäolotunnistin käytettävissä  | Närvarosensor tillgänglig   |   |                |  |                 |   |                  |
| 20. | Frecvența de actualizare de conținut   | Frecvența de reîmproștare a conținutului  | Obnovovací kmitočet  | Stopnja pogostosti osveževanja  | Kuvan virkistystaajuus   | Bilduppdateringsfrekvens  |   |                |  |                 |   |                  |
| 21. | Disponibilidade mínima garantida de atualizações de software e firmware (até:)           | Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și firmware (până la): | Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (do):                     | Najmanjša zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske in strojne opreme (do): | Kiinteiden ohjelmistojen ja muuten ohjel- mistojen päivitysten taattu vähimmäisaataavuus (saakka): | Minsta garanterade tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (t.o.m.) |   |                |  |                 |   |                  |
| 22. | Disponibilidade mínima garantida de peças sobressalentes (até:)                          | Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (până la):                     | Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (do):                                    | Najmanjša zagotovljena razpoložljivost rezervnih delov (do):                          | Varaosien taattu vähimmäisaataavuus (saakka):  | Minsta garanterade tillgång till reservdelar (t.o.m.)   |   |                |  |                 |   |                  |
| 23. | Garantia mínima de apoio ao produto (até:)   | Asistență minimă garantată pentru produs (până la):                                   | Minimálna zaručená podpora výrobkov (do):  | Najmanjša zagotovljena razpoložljivost podpore za produkt (do):                       | Tuotteen taattu vähimmäisaataavuus (saakka):   | Minsta garanterade produktsupport (t.o.m.)  |   |                |  |                 |   |                  |
| 24. | Tipo de fonte de alimentação:  | Tipul sursei de alimentare:   | Typ zdroja napájania:  | Tip napajalnika:  | Teholähteen tyyppi:  | Typ av strömförsörjning (nä)  |   |                |  |                 |   |                  |
| i   | Fonte de alimentação externa normalizada (incluída na embalagem do produto)              | Nome normalizado  | Sursa de alimentare externă standardizată (inclusă în ambalajul produsului)              | Denumirea standardului  | Externý normalizovaný zdroj napájania (ktorý je súčasťou balenia výrobku)                          | Standardný názov  | Zunanji standardizirani napajalnik (priložen v embalaži izdelka)        | Standardno ime | Standardoitu ulkoinen teholaite (sisältyy tuotepakkaukseen)                    | Standardin nimi | Standardiserat externt nättaggregat (som finns med i produktens förpackning)                  | Namn på standard |
|     |  | Tensão de entrada   | Tensiunea de intrare   | Vstupné napätie   | Vhodna napetost  | Syöttöjännite   | Ingående spänning   |                |  |                 |   |                  |
| ii  | Fonte de alimentação externa normalizada adequada (não incluída na embalagem do produto) | Nome normalizado  | Sursa de alimentare externă standardizată (dacă nu este inclusă în ambalajul produsului) | Denumirea standardului  | Externý normalizovaný zdroj napájania (ak nie je súčasťou balenia výrobku)                         | Standardný názov  | Ustrezni standardizirani napajalnik (če ni priložen v embalaži izdelka) | Standardno ime | Soveltuva standardoitu ulkoinen teholaite (jos se ei sisälly tuotepakkaukseen) | Standardin nimi | Lämpligt standardiserat externt nättaggregat (om det inte finns med i produktens förpackning) | Namn på standard |
|     |  | Requisito de tensão de saída  | Tensiunea de ieșire necesară   | Požadované výstupné napätie   | Zahtevana izhodna napetost   | Vaadittu lähtöjännite   | Krav på utgående spänning   |                |  |                 |   |                  |
|     |  | Requisito de corrente de alimentação  | Curentul furnizat necesar  | Požadovaný prúd   | Potrebna jakost toka   | Vaadittu virran voimakkuus  | Krav på utgående strömstyrka  |                |  |                 |   |                  |
|     |  | Requisito de frequência da corrente   | Frecvența curentului necesară  | Požadovaná frekvencia prúdu   | Potrebna frekvenca toka  | Vaadittu virran taajuus   | Krav på strömmens frekvens  |                |  |                 |   |                  |